

Page 5, Line 29, before this line insert the following paragraph heading:

24
BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

Page 6, Line 25, before this line insert the following paragraph heading:

25
DETAILED DESCRIPTION OF THE PREFERRED EMBODIMENT

Page 10, delete the paragraph starting at line 32.

IN THE CLAIMS

Before claim 1, change "CLAIMS" to --WE CLAIM:--

Please cancel claims 1-18 without prejudice or disclaimer of the subject matter therein and substitute claims 19-36 therefor:

19. (new) Dyeing or washing installation

96 (1) for narrow textile fabric (2), the narrow fabric (2) being passed through a dyeing or washing liquor, followed by removal of the excess amount, wherein the narrow fabric (2) is guided along

a width-adapted suction nozzle (6), disposed downstream of the dyeing or washing liquor.

20. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein the removal of the excess amount takes place between two passes of the narrow fabric (2) through the dyeing or washing liquor.

21. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein the removal by suction is carried out at right angles to direction of movement (r) of the narrow fabric (2).

96 22. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein the narrow fabric (2) comprises inelastic material.

23. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein the narrow fabric (2) comprises elastic material.

24. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein the narrow fabric (2) is guided along the suction nozzle (6) by means of a screen belt (14).

25. (new) Dyeing or washing installation according to claim 21, wherein the removal by suction takes place in the upward and/or downward direction.

26. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein the removal by suction takes place horizontally and/or vertically.

27. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein the removal by suction takes place at an inclination with respect to the narrow fabric (2).

28. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein squeezing takes place upstream of suction removal.

29. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein suction removal is carried out from a plurality of narrow fabrics (2) parallel to one another.

30. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein liquid removed by suction is

05014816 122704

28

passed through a water separator (10) and fed back into the dyeing or washing liquor.

31. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein the suction removal takes place through a plurality of layers of the narrow fabric (2).

32. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, wherein the removal by suction from the narrow fabric (2) is carried out while it runs through spirally.

33. (new) Dyeing or washing installation according to claim 19, further comprising two deflecting rollers, and wherein the narrow fabric (2) is guided spirally while stretched out on said two deflecting rollers (20, 21) which are spaced apart from each other.

34. (new) Dyeing or washing installation according to claim 32, wherein the removal by suction is simultaneously applied to fabric strands produced by spiral guidance.

35. (new) Method of removing an excess amount of colorant or washing agent from a narrow textile fabric

76

0
0
0
4
7
0
6
0
8
7
9
7
0
4